

**ESKOLA GARRAIOA. 2019/2020**  
**Haur eta Lehen Hezkuntza. Educación Infantil y Primaria**

**GOIZEZ. Por la mañana**

<b>BUS</b> <b>1</b>	<b>1. BUELTA</b> 2. BUELTA	<b>Cerillas-Ikastola</b> Emigrazioa-San Miguel*(N-tik Z-ra)-Ikastola-Aldabe Mendia-Ikastola
<b>BUS</b> <b>2</b>	<b>1. BUELTA</b> 2. BUELTA	<b>Ventas Penalty-Ventas Larrea-Elizatzxo-Ikastola</b> Lope de Irigoyen-Kolon Zabaltza-Ikastola
<b>BUS</b> <b>3</b>	<b>1. BUELTA</b> 2. BUELTA	<b>Carrillo-Behobia-Ikastola</b> Gernikako Arbola-Kolon Topo-Belaskoenea-Ikastola
<b>BUS</b> <b>4</b>	<b>1. BUELTA</b> 2. BUELTA	<b>J.P.Azkue-Karmelitak-Ikastola</b> S. Juan Plaza-Ikastola
<b>BUS</b> <b>5</b>	<b>1. BUELTA</b> 2. BUELTA	<b>Larreundi-Arbes*( M tik Z-ra)- Urdanibia Plaza- Ikastola</b> Nafarroa Ibilbidea-Ikastola
<b>BUS</b> <b>6</b>	<b>1. BUELTA</b> 2. BUELTA	<b>Arbes*(A-tik L-ra)-Ikastola</b> S. Miguel*(A-tik -M-ra) -Ikastola-Puiana-Ikastola

**ARRATSALDEZ. Por la tarde**

<b>BUS</b> <b>1</b>	<b>1. BUELTA</b> 2. BUELTA	<b>Ikastola-Aldabe Mendia-Ikastola-Cerillas-Ikastola</b> Ikastola-Emigrazioa-San Miguel*(N-tik Z-ra)
<b>BUS</b> <b>2</b>	<b>1. BUELTA</b> 2. BUELTA	<b>Ikastola-Ventas Penalty-Ventas Larrea-Elizatzxo-Ikastola</b> Ikastola-Lope de Irigoyen-Kolon Zabaltza
<b>BUS</b> <b>3</b>	<b>1. BUELTA</b> 2. BUELTA	<b>Ikastola-Carrillo-Behobia-Ikastola</b> Ikastola-Gernikako Arbola-Kolon Topo-Belaskoenea
<b>BUS</b> <b>4</b>	<b>1. BUELTA</b> 2. BUELTA	<b>Ikastola-Karmelitak-J.P.Azkue-Ikastola</b> Ikastola-S. Juan Plaza
<b>BUS</b> <b>5</b>	<b>1. BUELTA</b> 2. BUELTA	<b>Ikastola-Larreundi -Arbes*(M-tik Z-ra)-Urdanibia Plaza-Ikastola</b> Ikastola-Nafarroa Ibilbidea
<b>BUS</b> <b>6</b>	<b>1. BUELTA</b> 2. BUELTA	<b>Ikastola-Puiana-Ikastola-Arbes*(A-tik L-ra)-Ikastola</b> Ikastola-S. Miguel*(A-tik -M-ra)

# OHAR GARRANTZITSUAK

## Notas importantes

### AUTOBUSEN ORDUTEGIA Horario de los autobuses

► **GOIZEZ** Por la mañana:

- **1. BUELTA: 8:00tan, lehenengo geltokitik.**
- PRIMERA VUELTA: A las 8:00 desde la primera parada.
- **2. BUELTA: 8:20tan, lehenengo geltokitik (gutxi gora behera).**
- SEGUNDA VUELTA: A las 8:20 desde la primera parada (aproximadamente).

► **ARRATSALDEZ** Por la tarde:

- **1. BUELTA: 15:45etan, ikastolatik.**
- PRIMERA VUELTA: Desde la Ikastola a las 15:45.
- **2. BUELTA: 16:05etan, ikastolatik (gutxi gora behera).**
- SEGUNDA VUELTA: Desde la Ikastola a las 16:05 (aproximadamente).

### GELTOKIEN ANTOLAKETA Organización de las paradas

► **Errepikatzen diren geltokiei (Arbes eta S. Miguel) egin zaien ikasleen esleipena, alfabetoaren arabera egin da eta errespetatzea eskatzen da.** La adjudicación de alumnado que se ha hecho en las paradas que se repiten (Arbes y S. Miguel) se ha hecho por orden alfabético y se pide que se respete.

► **Geltoki bakoitzean bi ilara egingo dira** En cada parada se formarán dos filas:

- **Aurrekaldeko ilaran, H.H. eta L.H.-ko 1. zikloko ikasleak kokatuko dira eta autobusaren aurreko atetik sartuko dira begiralearen laguntzaz.** En la fila anterior se colocarán l@s alumn@s de Educación Infantil y Primer Ciclo de Primaria y entrarán por la puerta delantera del autobús con la ayuda del monitor@.

- **Atzekaldekoan berriz, L.H.-ko 2. eta 3. zikloetako ikasleak kokatuko dira eta autobusaren atzeko atetik sartuko dira.** En la fila posterior se colocarán l@s alumn@s de Segundo y Tercer Ciclo de Educación Primaria. Est@s alumn@ entrarán al autobús por la puerta trasera

\*\*\*\* **Geltoki bakoitzean, autobusaren atzeko atean, gurasoren bat jartzea eskatzen da.**

Pedimos la colaboración de un padre/madre en cada parada, que voluntariamente se colocará a la entrada de la puerta posterior.

### AUTOBUS TXARTELA Tarjeta del autobús

► **Lehenengo egunetako antolaketa hobetzearren, ekainan jaso zenuten autobus txartela osatzea eskatzen zaizue.** Con el fin de mejorar la organización de los primeros días, se os pide que completéis la ficha del autobús que se os envió en junio.

► **DERRIGORREZKOA da:** Es OBLIGATORIO que:

- **H.H.-ko ikasleek txartela egunero lepotik zintzilik ekartzea.** El alumnado de Educación Infantil traiga todos los días la tarjeta del autobús, pendiendo del cuello.

- **L.H.ko 1. zikloko ikasleek berriz, lehenengo hiruhilean gutxienez, txartela ikusteko moduan ekartzea eta hortik aurrera, motxilan gordeta.** El alumnado del primer ciclo de Primaria, traiga la tarjeta de manera visible, por lo menos, durante el primer trimestre y de ahí en adelante, guardada en la mochila.

- **L.H.-ko 2. eta 3. zikloko ikasle bakoitzak, lehenengo egunean, txartel hori autobuseko begiraleari erakustea, baita eskatzen ahal dion ondorengoetan ere. Hori dela eta, egunero motxilan gordeta ekarri beharko dute.**

El alumnado de Segundo y Tercer ciclo de Primaria traiga desde el primer día la tarjeta y se la muestre a la persona encargada del autobús cada vez que ésta lo requiera. Es por ello que deberán traer dicha tarjeta todos los días guardada en la mochila.

- **H.H. eta L.H.-ko 1. zikloko ikasleen garraio txartelaren atzekaldean, geltokitik jasoko duen ohiko arduradunaren izena idatzita ekartzea, baita, geltokiko ordezkorena ere.** El alumnado de Educación Infantil y Primer Ciclo de Primaria traiga escrito en el reverso de la tarjeta de transporte, el nombre de la persona que habitualmente vaya a recogerles a la parada y también el de alguna otra persona adulta que pueda sustituirla en dicha responsabilidad.